



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 May 2018
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Тридцать восьмая сессия
18 июня – 6 июля 2018 года
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Ботсвана

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора**

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.18-06995 (R) 040518 070518



* 1 8 0 6 9 9 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Позиция Ботсваны по отложенным рекомендациям, вынесенным в рамках третьего цикла универсального периодического обзора

Отвечая на рекомендации, Ботсвана исходит из того понимания, что «принятые» рекомендации означают те рекомендации, которые Ботсвана либо полностью выполнила, либо намеревается это сделать, а под «принятыми к сведению» рекомендациями следует понимать рекомендации, по которым Ботсвана предприняла некоторые шаги, но не выполнила их в полном объеме или не может выполнить в течение этого отчетного периода.

<i>Номер рекомендации</i>	<i>Государство-член, вынесшее рекомендацию</i>	<i>Рекомендация</i>	<i>Позиция Ботсваны (принята/принята к сведению)</i>
128.1 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Италия	Наращивать усилия по соблюдению международных стандартов в области прав человека, в том числе путем продолжения процесса ратификации основных международных договоров	Принята к сведению
128.2 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Парагвай	Рассмотреть возможность инициирования процессов ратификации основных договоров по правам человека, которые еще не были ратифицированы	Принята к сведению
128.3 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Нигер	Стать участником международных договоров по правам человека, к которым Ботсвана пока еще не присоединилась	Принята к сведению
128.4 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Сьерра-Леоне	Ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенцию о правах инвалидов, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений	Принята к сведению
128.5 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Буркина-Фасо	Рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативного протокола к ней и включения этих документов в свое национальное законодательство	Принята к сведению

<i>Номер рекомендации</i>	<i>Государство-член, вынесшее рекомендацию</i>	<i>Рекомендация</i>	<i>Позиция Ботсваны (принята/принята к сведению)</i>
128.6 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Мексика	Ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей	Принята к сведению
128.7 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Филиппины	Ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ) и привести свою национальную миграционную политику в соответствие с принципами, закрепленными в МКПТМ	Принята к сведению
128.8 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Дания	Ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	Принята к сведению
128.9 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Грузия	Активизировать усилия по ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	Принята к сведению
128.10 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Эфиопия	Рассмотреть возможность присоединения к Конвенции о правах инвалидов	Принята к сведению
128.11 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Грузия	Ускорить процесс присоединения к Конвенции о правах инвалидов	Принята к сведению
128.12 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Азербайджан	Ускорить процесс присоединения к Конвенции о правах инвалидов	Принята к сведению
128.13 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Маврикий	Рассмотреть возможность ратификации Конвенции о правах инвалидов	Принята к сведению

<i>Номер рекомендации</i>	<i>Государство-член, вынесшее рекомендацию</i>	<i>Рекомендация</i>	<i>Позиция Ботсваны (принята/принята к сведению)</i>
128.14 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Марокко	Ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов	Принята к сведению
128.15 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Габон	Продолжить процесс ратификации международных договоров, участником которых страна пока не является, особенно ратификации Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах	Принята к сведению
128.16 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Ангола, Армения, Египет, Ирак	Ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах	Принята к сведению
128.17 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Гондурас	Ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Конвенцию ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования	Принята к сведению
128.18 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Португалия	Ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Факультативный протокол к нему и Конвенцию о правах инвалидов	Принята к сведению
128.19 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Сьерра-Леоне	Ратифицировать Конвенцию о сокращении безгражданства 1961 года	Принята к сведению
128.20 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Кения	Присоединиться к Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года и включить ее в свое внутреннее законодательство для решения проблемы безгражданства детей и отсутствия гражданства	Принята к сведению
128.21 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Словакия	Присоединиться к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства	Принята к сведению

<i>Номер рекомендации</i>	<i>Государство-член, вынесшее рекомендацию</i>	<i>Рекомендация</i>	<i>Позиция Ботсваны (принята/принята к сведению)</i>
128.22 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Кот-д'Ивуар	Присоединиться к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства	Принята к сведению
128.23 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Армения	Ратифицировать Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него	Принята
128.24 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Руанда	Рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о геноциде в связи с предстоящей 70-й годовщиной ее принятия	Принята
128.25 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Сенегал	Ратифицировать Конвенцию ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования	Принята к сведению
128.26 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Государство Палестина	Направить постоянно действующее приглашение мандатариям специальных процедур	Принята
128.27 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Гондурас	Направить постоянно действующее приглашение мандатариям специальных процедур	Принята
128.28 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Украина	Направить постоянно действующее приглашение мандатариям специальных процедур Совета по правам человека	Принята
128.29 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Португалия	Направить постоянно действующее приглашение мандатариям специальных процедур Совета по правам человека	Принята

<i>Номер рекомендации</i>	<i>Государство-член, вынесшее рекомендацию</i>	<i>Рекомендация</i>	<i>Позиция Ботсваны (принята/принята к сведению)</i>
128.30 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Черногория	Направить постоянно действующее приглашение мандатариям специальных процедур	Принята
128.31 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Чили	Полностью сотрудничать с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций и, в частности, пригласить Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников посетить страну, обеспечив ему беспрепятственные контакты с правозащитниками	Принята
128.32 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Марокко	Признать компетенцию Комитета против пыток получать индивидуальные сообщения в соответствии со статьей 22 Конвенции	Принята к сведению
128.33 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Применять открытый, основанный на учете заслуг процесс отбора национальных кандидатов на выборах в состав договорных органов ООН	Принята к сведению
128.34 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Гана	Рассмотреть вопрос о разработке в консультации с парламентом и гражданским обществом нормативной основы для руководства практикой и процедурами, применяемыми в международных договорных процессах, которые создают права и устанавливают обязательства в международном праве	Принята к сведению
128.35 (Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами)	Португалия	Принять национальный план действий по выполнению резолюции 1325 Совета Безопасности ООН	Принята к сведению
128.36 (Национальная основа защиты прав человека)	Турция	Завершить процесс включения в свое внутреннее законодательство Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Международного пакта о гражданских и политических правах, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции против пыток	Принята к сведению

<i>Номер рекомендации</i>	<i>Государство-член, вынесшее рекомендацию</i>	<i>Рекомендация</i>	<i>Позиция Ботсваны (принята/принята к сведению)</i>
128.37 (Национальная основа защиты прав человека)	Словакия	Принять необходимые меры для включения в свое внутреннее законодательство тех международных конвенций о правах человека, которые Ботсвана ратифицировала	Принята
128.38 (Национальная основа защиты прав человека)	Зимбабве	Ускорить предпринимаемые усилия по включению в свое внутреннее законодательство международных договоров по правам человека, участником которых страна является	Принята
128.39 (Национальная основа защиты прав человека)	Греция	Включить во внутреннее законодательство те международные конвенции по правам человека, которые Ботсвана ратифицировала, в том числе КПП, МПГПП и КЛДЖ, с тем чтобы обеспечить их прямое применение судами и административными органами	Принята к сведению
128.40 (Национальная основа защиты прав человека)	Замбия	Включить в национальное законодательство те международные конвенции по правам человека, которые были ратифицированы, в том числе Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международный пакт о гражданских и политических правах, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Африканскую хартию прав человека и народов, с тем чтобы обеспечить их прямое применение судами и административными органами	Принята к сведению
128.41 (Национальная основа защиты прав человека)	Афганистан	Обеспечить полное включение в национальное законодательство положений Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	Принята к сведению
128.42 (Национальная основа защиты прав человека)	Кения	Продолжать усилия по включению в национальное законодательство ратифицированных конвенций по правам человека, в том числе Конвенции против пыток, Международного пакта о гражданских и политических правах, а также Африканской хартии прав человека и народов	Принята к сведению

<i>Номер рекомендации</i>	<i>Государство-член, вынесшее рекомендацию</i>	<i>Рекомендация</i>	<i>Позиция Ботсваны (принята/принята к сведению)</i>
128.43 (Национальная основа защиты прав человека)	Нигер	Принять законы о включении в свое национальное законодательство международных договоров по правам человека, участником которых страна является	Принята
128.44 (Национальная основа защиты прав человека)	Российская Федерация	Включить положения международных договоров по правам человека, ратифицированных Ботсваной, в национальное законодательство, с тем чтобы обеспечить их применимость в судах и административных органах	Принята
128.45 (Национальная основа защиты прав человека)	Боливарианская Республика Венесуэла	Продолжать укрепление своей социальной политики и политики по защите прав человека, особенно в области экономических, социальных и культурных прав, в целях повышения качества жизни, прежде всего наиболее уязвимых групп населения	Принята
128.46 (Равенство и недискриминация)	Филиппины	Продолжить рассмотрение проблем, связанных с дискриминацией по признаку пола, сексуальной ориентации или гендерной идентичности	Принята к сведению
128.47 (Равенство и недискриминация)	Франция	Разрешить изменения пола	Принята к сведению
128.48 (Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность)	Индонезия	Продолжить полное осуществление различных международных договоров по правам человека, в частности КЛДЖ и КПП, в целях сокращения насилия по гендерному признаку	Принята
128.49 (Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права)	Турция	Повысить минимальный возраст наступления уголовной ответственности	Принята к сведению
128.50 (Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права)	Алжир	Продолжить распространение программы оказания правовой помощи, направленной на содействие доступу к правосудию, увеличить число отделений по оказанию правовой помощи по всей стране и расширить мандат программы правовой помощи за счет включения в нее уголовных вопросов.	Принята к сведению
128.51 (Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни)	Соединенные Штаты Америки	Обеспечить, чтобы все журналисты могли свободно освещать деятельность правительства без угроз или преследований	Принята к сведению

<i>Номер рекомендации</i>	<i>Государство-член, вынесшее рекомендацию</i>	<i>Рекомендация</i>	<i>Позиция Ботсваны (принята/принята к сведению)</i>
128.52 (Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни)	Австралия	Повышать правовую защиту журналистов, особенно тех, кто получает информацию от разоблачителей или освещает антиправительственные протесты	Принята к сведению
128.53 (Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни)	Нидерланды	Воздерживаться от предъявления уголовных обвинений, используемых для того, чтобы воспрепятствовать свободе информации и выражения мнения, в том числе в отношении журналистов, которые получают информацию от разоблачителей	Принята к сведению
128.54 (Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни)	Республика Корея	Расширить пространство для участия гражданского общества в целях более демократического управления и социальной интеграции	Принята к сведению
128.55 (Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни)	Того	Создавать механизмы для повышения представленности женщин на ответственных должностях	Принята к сведению
128.56 (Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни)	Ирак	Расширять представленность женщин на руководящих должностях, в частности в области доступа к воде и услугам	Принята к сведению
128.57 (Запрещение всех форм рабства)	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Внести изменения в Закон о детях 2009 года, включив в него определение торговли детьми и введя уголовную ответственность за наихудшие формы детского труда	Принята к сведению
128.58 (Запрещение рабства)	Российская Федерация	Принимать эффективные меры для предотвращения торговли людьми и для реабилитации жертв	Принята к сведению
128.59 (Право на труд)	Соединенные Штаты Америки	Внести поправки в Закон о трудовых конфликтах и Закон о профсоюзах и организациях трудящихся для приведения их в соответствие с международными стандартами, включая защиту права трудящихся на организацию	Принята к сведению
128.60 (Право на труд)	Святой Престол	Принять эффективные меры для улучшения положения трудящихся-мигрантов в соответствии с международными стандартами	Принята к сведению
128.61 (Право на достаточный жизненный уровень)	Малайзия	Продолжать наращивать усилия в области искоренения нищеты, в том числе путем выявления и устранения недостатков, отмеченных в программах по искоренению нищеты	Принята к сведению

<i>Номер рекомендации</i>	<i>Государство-член, вынесшее рекомендацию</i>	<i>Рекомендация</i>	<i>Позиция Ботсваны (принята/принята к сведению)</i>
128.62 (Право на здоровье)	Франция	Расширить программы борьбы с ВИЧ-инфекцией для лиц, не являющихся гражданами Ботсваны	Принята к сведению
128.63 (Право на здоровье)	Кения	Подтвердить, что не существует признанного на международном уровне права человека на аборт, противодействовать призывам к либерализации аборт и продолжать дальнейшее осуществление законов, направленных на защиту права на жизнь неродившегося ребенка	Принята к сведению
128.64 (Право на образование)	Финляндия	Принять все соответствующие меры для обеспечения доступа детей к качественному образованию, включая, когда это возможно, обучение на их родном языке	Принята к сведению
128.65 (Права женщин)	Уругвай	Принимать меры, основанные на принципе гендерного равенства, которые защищали бы права женщин и обеспечивали их безопасность, и наказывать за любую дискриминационную и вредную практику, направленную против них	Принята к сведению
128.66 (Права женщин)	Гондурас	Пересмотреть законы в целях прекращения нарушений прав женщин в таких областях, как усыновление, вступление в брак и расторжение брака, захоронение и передача имущества после смерти супруга, и в других вопросах личного права	Принята к сведению
128.67 (Права детей)	Германия	Создать всеобъемлющий механизм по контролю за обращением с детьми с целью выявления случаев сексуального насилия, жестокого обращения с детьми и лишения их заботы, в том числе путем создания возможностей для того, чтобы выводить детей из среды, которая не способствует их развитию	Принята к сведению
128.68 (Права детей)	Мьянма	Принять эффективные меры для прекращения насилия в отношении детей, включая сексуальные надругательства и эксплуатацию	Принята к сведению
128.69 (Меньшинства и коренные народы)	Филиппины	Активизировать усилия по поощрению прав и повышению благосостояния коренных народов	Принята к сведению

<i>Номер рекомендации</i>	<i>Государство-член, вынесшее рекомендацию</i>	<i>Рекомендация</i>	<i>Позиция Ботсваны (принята/принята к сведению)</i>
128.70 (Меньшинства и коренные народы)	Бенин	Усилить меры по защите меньшинств и коренных народов, проживающих в стране	Принята к сведению
128.71 (Меньшинства и коренные народы)	Франция	Укреплять программы, направленные на сохранение и подтверждение прав лиц, принадлежащих к меньшинствам	Принята к сведению
128.72 (Меньшинства и коренные народы)	Канада	Обеспечить коренным народам надлежащий доступ к коммунально-бытовым услугам и воде и отменить запрет на охоту в соответствии с рекомендациями Специального докладчика Организации Объединенных Наций	Принята к сведению
128.73 (Апатриды)	Российская Федерация	Принять законодательные и нормативные акты для обеспечения прав всех детей на получение гражданства и гарантии того, чтобы ни один ребенок не рождался апатридом	Принята к сведению
128.74 (Апатриды)	Сьерра-Леоне	Внести поправки в законодательство, с тем чтобы предоставлять гражданство любому ребенку в Ботсване, который в противном случае стал бы апатридом, а также брошенным детям	Принята к сведению
128.75 (Апатриды)	Бельгия	Внести изменения в Закон о гражданстве и в Положения о гражданстве в соответствии с Конвенцией о правах ребенка, с тем чтобы обеспечить право каждого ребенка на гражданство	Принята к сведению
128.76 (Апатриды)	Мексика	Принять законодательные меры, административные меры и программы, обеспечивающие регистрацию всех детей, родившихся в пределах страны, независимо от миграционного статуса или гражданства их родителей, включая беженцев, брошенных детей и детей, родившихся вне больниц	Принята к сведению